A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. június 13.)

a Kínából származó rizstermékekben előforduló, nem engedélyezett, géntechnológiával módosított rizsre vonatkozó szükségintézkedésekről szóló 2011/884/EU végrehajtási határozat módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/287/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 53. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A Kínából származó rizstermékekben előforduló, nem engedélyezett, géntechnológiával módosított rizsre vonatkozó szükségintézkedésekről és a 2008/289/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. december 22-i 2011/884/EU bizottsági végrehajtási határozat [2] áttekinti az addig meghozott szükségintézkedéseket és értékeli, mennyiben van szükség további hatályban tartásukra, és betöltik-e céljukat.

(2) A 2011/884/EU végrehajtási határozat hatálybalépése óta a tagállamokból 56 bejelentés érkezett Kínából származó rizstermékekben előforduló, nem engedélyezett, géntechnológiával módosított rizzsel kapcsolatban a 178/2002/EK rendelet alapján létrehozott élelmiszer- és takarmánybiztonsági riasztási rendszerbe (RASFF). E körülményekre tekintettel továbbra is hatályban kell tartani a 2011/884/EU végrehajtási határozat által bevezetett szükségintézkedéseket az 1829/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [3] alapján megadott engedéllyel nem rendelkező genetikailag módosított élelmiszerek vagy takarmányok forgalomba hozatalának megelőzése érdekében.

(3) A 2011/884/EU végrehajtási határozat alkalmazása során a tagállamokban megszerzett tapasztalatok és a Bizottság által az érintett felektől begyűjtött információk alapján szükségesnek bizonyul továbbá a határozat egyes előírásainak kiigazítása is.

(4) A tagállamok által elvégzett hatósági ellenőrzések során bebizonyosodott, hogy egyéb, esetlegesen rizst tartalmazó termékeket is be kell vonni a 2011/884/EU végrehajtási határozat hatálya alá. Rendelkezni kell továbbá arról is, hogy az illetékes hatóságok más termékeken is végezhessenek fizikai ellenőrzéseket.

(5) Ezen túlmenően a felülvizsgálati folyamat során egyes tagállamok rámutattak, hogy a 2011/884/EU végrehajtási határozatnak a szállítmányokról történő előzetes értesítésre vonatkozó előírásai nincsenek maradéktalanul összhangban a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek bizonyos nem állati eredetű takarmányok és élelmiszerek behozatalára vonatkozó fokozott hatósági ellenőrzések tekintetében történő végrehajtásáról, valamint a 2006/504/EK határozat módosításáról szóló, 2009. július 24-i 669/2009/EK bizottsági rendelet [4], illetve – ahol alkalmazható – a harmadik országokból behozott termékeknek a közösségi állat-egészségügyi határállomásokon való állat-egészségügyi ellenőrzésére vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2004. január 22-i 136/2004/EK bizottsági rendelet [5] rendelkezéseivel. A 669/2009/EK rendelet értelmében az élelmiszer- és takarmányipari vállalkozóknak a rendelet hatálya alá tartozó, nem állati eredetű takarmányok és élelmiszerek behozatalakor ki kell tölteniük a rendelet II. mellékletében található közös beléptetési okmány 1. részét. A 136/2004/EK rendelet hasonló módon előírja a hatálya alá tartozó termékek behozatalakor a III. mellékletében található közös állat-egészségügyi beléptetési okmány kitöltését. A hatósági ellenőrzések hatékonyságának fokozása érdekében helyénvaló a 2011/884/EU végrehajtási határozatban előírt előzetes értesítési kötelezettségeket összehangolni a 669/2009/EK rendelet, illetve – ha alkalmazandó – a 136/2004/EK rendelet hasonló előírásaival. A félreérthetőség elkerülése érdekében továbbá a határozatban ki kell kötni, hogy az előzetes értesítést az állat-egészségügyi határállomásnál vagy a kijelölt beléptetési pontnál működő illetékes hatóságoknak kell címezni.

(6) A mintavételi módszerek kulcsfontosságú szerepet játszanak a reprezentatív és összehasonlítható eredmények elérésében. A 2011/884/EU végrehajtási határozat II. melléklete meghatározza a mintavétel és az elemzés közös protokollját annak igazolására, hogy az adott termék nem tartalmaz géntechnológiával módosított rizst. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a határozat hatálya alá eső importszállítmányok többsége feldolgozott termék. Ilyen esetekben a nem engedélyezett, géntechnológiával módosított rizs valószínűleg egyenletesen oszlik el a tételben. E tények alapján szükségesnek bizonyul a határozatot egy olyan mintavételi protokollal kiegészíteni, amely alkalmasabb az ilyen típusú termékek ellenőrzésére.

[1] HL L 31., 2002.2.1., 1. o.
[2] HL L 343., 2011.12.23., 140. o.
[3] HL L 268., 2003.10.18., 1. o.
[4] HL L 194., 2009.7.25., 11. o.
[5] HL L 21., 2004.1.28., 11. o.

(7) Az e határozatban foglalt új rendelkezések alkalmazásához új átmeneti időszakot kell meghatározni, kellő időt hagyva az élelmiszer- és takarmányipari vállalkozóknak, hogy alkalmazkodhassanak a határozat nyomán előállt új helyzethez.

(8) A rizstermékek nem engedélyezett, géntechnológiával módosított rizzsel való szennyezettségére vonatkozó helyzetet továbbra is rendszeresen felül kell vizsgálni annak értékelésére, hogy az e határozat által előírt intézkedések továbbra is szükségesek-e és betöltik-e céljukat, valamint biztosítani kell, hogy a határozat figyelembe vegye a legújabb tudományos és technikai vívmányokat.

(9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/884/EU végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*1. cikk*

Hatály

(1) Ez a határozat az I. mellékletben felsorolt, Kínából származó vagy ott feladott termékekre vonatkozik.

(2) A tagállamok e határozat II. mellékletével összhangban szúrópróbaszerű fizikai ellenőrzéseket végezhetnek a Kínából származó vagy ott feladott, az (1) bekezdésben nem említett olyan élelmiszereken és takarmányokon, amelyek rizst tartalmazhatnak, rizs összetevőjük lehet, vagy rizsből készültek, hogy biztosítsák az 1829/2003/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének és 16. cikke (3) bekezdésének való megfelelést.

(3) Ez a határozat nem alkalmazandó az (1) bekezdésben említett olyan élelmiszerek és takarmányok szállítmányaira, amelyeket magánszemély általi kizárólagos fogyasztásra és használatra szántak. Kétség esetén a bizonyítási kötelezettség a szállítmány címzettjét terheli."

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*3. cikk*

Előzetes értesítés

(1) A takarmány- és élelmiszer-ipari vállalkozók vagy képviselőik előzetes értesítést küldenek a szállítmány kijelölt beléptetési helyre történő fizikai megérkezésének várható napjáról és időpontjáról, valamint a szállítmány jellegéről az állat-egészségügyi határállomáson vagy a kijelölt beléptetési ponton működő illetékes hatóságoknak. Az említett gazdasági szereplőknek a termék rendeltetését (élelmiszer vagy takarmány) is fel kell tüntetniük.

(2) Az érintett gazdasági szereplő az értesítés céljából kitölti a 669/2009/EK rendelet II. mellékletében található közös beléptetési okmány, vagy a 136/2004/EK bizottsági rendelet (*) 2. cikkében előírt közös állat-egészségügyi beléptetési okmány megfelelő részeit, és azt a szállítmány fizikai megérkezése előtt legalább egy munkanappal eljuttatja – értelemszerűen – vagy az állat-egészségügyi határállomáson vagy a kijelölt beléptetési ponton működő illetékes hatóságoknak.

(3) Az (1) és (2) bekezdés nem alkalmazandó az I. mellékletben említett olyan termékekre, amelyek nem tartalmaznak rizst, nincs rizs összetevőjük, illetve nem abból készültek.

_____

(*) HL L 21., 2004.1.28., 11. o."

3. A 4. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Minden egyes, az 1. cikkben említett szállítmányt minden egyes tétel esetében vizsgálati jelentés, valamint a III. és IV. mellékletben található mintáknak megfelelő, a Kínai Népköztársaság Behozatali–Kiviteli Vizsgálati és Karanténhivatala (AQSIQ) meghatalmazott képviselője által kitöltött, aláírt és ellenőrzött egészségügyi bizonyítvány kísér. A vizsgálati jelentést és az egészségügyi bizonyítványt az importáló tagállam valamely hivatalos nyelvén vagy olyan más nyelven kell kiállítani, amelyet az érintett tagállam illetékes hatóságai elfogadnak.

(2) Amennyiben az I. mellékletben említett termék nem tartalmaz rizst, nincs ilyen összetevője, illetve nem abból készült, akkor a vizsgálati jelentést és az egészségügyi bizonyítványt felválthatja a szállítmányért felelős takarmány- és élelmiszer-ipari vállalkozótól származó nyilatkozat, amelyben a vállalkozó igazolja, hogy az élelmiszer, illetve a takarmány nem tartalmaz rizst, nincs ilyen összetevője, illetve nem abból készült. Ezt a nyilatkozatot az importáló tagállam valamely hivatalos nyelvén vagy olyan más nyelven kell kiállítani, amelyet az érintett tagállam illetékes hatóságai elfogadnak."

4. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*5. cikk*

Hatósági ellenőrzések

(1) A 4. cikkben előírt behozatali feltételek teljesítésének szavatolása érdekében az 1. cikkben említett termékek minden egyes szállítmányával kapcsolatos okmányok ellenőrzését el kell végezni.

(2) Ha a 4. cikk (2) bekezdésében említettektől eltérő termékek szállítmányát nem kíséri a 4. cikkben előírt egészségügyi bizonyítvány és vizsgálati jelentés, a szállítmányt vissza kell küldeni a származási országba, vagy meg kell semmisíteni.

(3) Ha a szállítmányt a 4. cikkben előírt bizonyítvány-minta és vizsgálati jelentés kíséri, az illetékes hatóság a II. mellékletnek megfelelően 100 %-os gyakorisággal mintát vesz vizsgálat céljára a nem engedélyezett GMO előfordulásának kimutatása érdekében. Amennyiben a szállítmány több tételből áll, minden egyes tételt mintavételnek és vizsgálatnak kell alávetni.

(4) Az illetékes hatóság a fizikai ellenőrzés eredményének rendelkezésre állását megelőzően is engedélyezheti a szállítmány továbbszállítását. Ebben az esetben a szállítmány a fizikai ellenőrzés eredményének rendelkezésre állásáig az illetékes hatóság folyamatos felügyelete alatt marad.

(5) Az (1)–(4) bekezdésben meghatározott ellenőrzések befejezése után az illetékes hatóság:

a) kitölti a közös beléptetési okmány 2. részének megfelelő részeit, vagy – ha alkalmazandó – a közös állat-egészségügyi beléptetési okmányt; és az illetékes hatóság felelős tisztviselője lepecsételi és aláírja az okmány eredeti példányát;

A közös beléptetési okmány, illetve adott esetben a közös állat-egészségügyi beléptetési okmány kitöltésére csak a (3) bekezdésben említett vizsgálat eredményének rendelkezésére állását követően kerülhet sor.

b) másolatot készít a közös beléptetési okmány, illetve adott esetben a közös állat-egészségügyi beléptetési okmány aláírt és lepecsételt példányából, és azt megőrzi.

A közös beléptetési okmány, illetve adott esetben a közös állat-egészségügyi beléptetési okmány a szállítmány kísérő okmányai közé tartozik, amíg a szállítmány az említett okmányokban megjelölt végcéljához meg nem érkezik.

(6) A szállítmányok szabad forgalomba bocsátása csak akkor lehetséges, ha a II. mellékletnek megfelelően elvégzett mintavételt és vizsgálatokat követően az érintett szállítmány valamennyi tétele az uniós jogszabályoknak megfelelőnek tekinthető. Ugyanez érvényes az 1. cikk (2) bekezdése szerinti szúrópróba-vizsgálatnak alávetett szállítmányokra is.”

5. A 9. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*9. cikk*

Átmeneti rendelkezések

A tagállamok az I. mellékletben felsorolt és a Kombinált Nómenklatúra szerinti 1905 90 60, 1905 90 90 és 2103 90 90 kódnak megfelelő termékek kivételével 2013. augusztus 5-ig engedélyezik az 1. cikk (1) bekezdésében említett termékekből álló olyan szállítmányok behozatalát, amelyek fizikai belépése az Unió területére 2013. július 4. előtt történt meg, még abban az esetben is, ha a közös beléptetési okmányt nem adták át az illetékes hatóságnak a 3. cikk (2) bekezdésében előírtaknak megfelelően legalább egy munkanappal a szállítmány fizikai beérkezése előtt, amennyiben az érintett szállítmányok megfelelnek a 3. cikkben részletezett egyéb követelményeknek.

A tagállamok 2013. október 5-ig engedélyezik az I. mellékletben felsorolt és a Kombinált Nómenklatúra szerinti 1905 90 60, 1905 90 90 és 2103 90 90 kódnak megfelelő termékek azon szállítmányainak behozatalát, amelyek nem felelnek meg a 3. és 4. cikkben előírt feltételeknek, amennyiben az illetékes hatóság elvégezte az 5. cikk (3) bekezdésében előírt mintavételeket és elemzéseket.”

(6) Az I. és a II. melléklet e határozat I. és II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*10. cikk*

Az intézkedés felülvizsgálata

Az e határozatban foglalt intézkedéseket rendszeresen felül kell vizsgálni, szükség esetén figyelembe véve a Kínából származó vagy ott feladott termékekben megtalálható nem engedélyezett GMO-kkal kapcsolatos új fejleményeket, illetve a határozatban említett mintavételi és elemzési módszerekkel kapcsolatos tudományos és technikai fejlődést.”

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2013. június 13-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A 2011/884/EU végrehajtási határozat I. mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„*I. MELLÉKLET*

TERMÉKLISTA

Termék	KN-kód
Hántolatlan nyers rizs	1006 10
Előmunkált (barna) rizs	1006 20
Félig vagy teljesen hántolt rizs polírozva vagy fényezve is	1006 30
Törmelék rizs	1006 40 00
Rizsliszt	1102 90 50
Durva őrlemény és dara rizsből	1103 19 50
Labdacs (pellet) rizsből	1103 20 50
Pelyhesített rizs	1104 19 91
Lapított vagy pelyhesített gabonaféle (zab, búza, rozs, kukorica, árpa és pelyhesített rizs kivételével)	1104 19 99
Rizskeményítő	1108 19 10
Élelmiszer-készítmény gyermekek számára, a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve	1901 10 00
Nem főtt tészta, nem töltve vagy másképp nem elkészítve, tojástartalommal	1902 11 00
Nem főtt tészta, nem töltve vagy másképp nem elkészítve, tojástartalom nélkül	1902 19
Töltött tészta főzve vagy másképp elkészítve is	1902 20
Egyéb tészta (a „nem főtt tészta, nem töltve vagy másképp nem elkészítve” és a „töltött tészta főzve vagy másképp elkészítve is” termékeken kívüli tészta)	1902 30
Gabonából vagy gabonatermékekből puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer rizsből	1904 10 30
Pirítatlan gabonapehely alapú, müzli típusú készítmény	1904 20 10
Pirítatlan gabonapehelyből vagy pirítatlan és pirított gabonapehely vagy puffasztott gabona keverékéből előállított élelmiszer rizsből (a pirítatlan gabonapehely alapú, müzli típusú készítmény kivételével)	1904 20 95
Másutt nem említett, előfőzött vagy másképp elkészített rizs (a liszt, a dara és a durva őrlemény, valamint a puffasztással vagy pirítással előállított élelmiszer vagy a pirítatlan gabonapehelyből vagy pirítatlan és pirított gabonapehely vagy puffasztott gabona keverékéből előállított élelmiszer kivételével)	1904 90 10
Rizspapír	korábbi 1905 90 20

Termék	KN-kód
Keksz (biscuit)	1905 90 45
Extrudált vagy puffasztott termék, ízesített vagy sózott	1905 90 55
Extrudált vagy puffasztott termék, édesített (pl. gyümölcstorta, mazsolás kalács, panettone, habcsók, gyümölcskenyér, croissant és egyéb pékáruk)	1905 90 60
Extrudált vagy puffasztott termék, nem édesített, nem ízesített és nem sózott (pl. pizza, quiche és egyéb nem édesített pékáruk)	1905 90 90
Mártás (szósz) és egyéb készítmény; ételízesítő keverék	2103 90 90
A rizs szitálásából, őrléséből vagy egyéb megmunkálása során keletkező korpa, korpás liszt és más maradék, labdacs (pellet) alakban, legfeljebb 35 tömegszázalék keményítőtartalommal	2302 40 02
A rizs szitálásából, őrléséből vagy egyéb megmunkálása során keletkező korpa, korpás liszt és más maradék, labdacs (pellet) alakban, a legfeljebb 35 tömegszázalék keményítőtartalommal rendelkező rizs kivételével	2302 40 08”

II. MELLÉKLET

A 2011/884/EU végrehajtási határozat II. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 2.2. pontban a „CEN/ISO 15568” kifejezés helyébe a „CEN/TS 15568:2007” kifejezés lép.

2. A 3. pont második bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Rizsszemminták esetében a kijelölt ellenőrző laboratórium a homogenizált laboratóriumi mintából négy, egyenként 240 gramm (10 000 rizsszemnek megfelelő) mennyiségű vizsgálati mintát vesz. A négy analitikai mintát meg kell őrölni, és külön tovább kell elemezni. Minden egyes vizsgálati minta esetében két extrakciót kell végezni. Minden egyes extrakció esetében minden, géntechnológiával módosított genetikai elem vonatkozásában el kell végezni egy PCR-vizsgálatot az alábbi 4. pontban ismertetett szűrési módszereknek megfelelően.

A feldolgozott élelmiszerek (pl. liszt, tésztafélék vagy keményítő) esetében a homogenizált laboratóriumi mintából 125 g mennyiségű vizsgálati minta készíthető. Ezt az analitikai mintát meg kell őrölni, a mintából két extrakciót kell venni, és minden egyes extrakció esetében minden, géntechnológiával módosított genetikai elem vonatkozásában el kell végezni egy PCR-vizsgálatot a 4. pontban ismertetett szűrési módszereknek megfelelően.

A szállítmány nem megfelelőnek minősül, ha a géntechnológiával módosított szervezeteket vizsgáló európai referencialaboratórium elentésében szereplő iránymutatások alapján a szállítmány legalább egy analitikai mintájában legalább egy, géntechnológiával módosított genetikai elem kimutatható.”

3. Az 5. pontban a „géntechnológiával módosított élelmiszereket és takarmányokat vizsgáló európai referencialaboratórium” kifejezés helyébe a „géntechnológiával módosított szervezeteket vizsgáló európai referencialaboratórium” kifejezés lép.